Porównanie tłumaczeń I Jana 5:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I ta jest — otwartość, którą mamy, do Niego, że jeśli o cokolwiek prosilibyśmy według — woli Jego, słucha nas.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A to jest śmiałość którą mamy do Niego że jeśli o coś poprosilibyśmy według woli Jego słucha nas
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A to jest ta ufna odwaga,* którą mamy względem Niego, że jeśli o coś prosimy zgodnie z Jego wolą, słucha nas.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I ta jest śmiałość*, którą mamy do niego, że jeśli (o) coś poprosimy według woli jego. słucha nas. [2)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A to jest śmiałość którą mamy do Niego że jeśli (o) coś poprosilibyśmy według woli Jego słucha nas

[1)] <x>560 3:12</x>; <x>690 3:21</x>
[2)] Otwartość, ufność.